

Term	Pinyin (Romanization of Chinese character)	Romanization	Definition	Example
選拔總選舉- 总选举	zong xuan ju	Senbatsu sōsenkyo	Originated from AKB48 選拔總選舉 (AKB48 Selection General Election). AKB48 is a Japanese girl's idol group. Each year they have voting events for fans to support their favorite member in the group, similar to a political election. The selected members have a chance to sing a new song for the group.	她贏了总选举，我能听她的新歌了！ She wins in the Selection General Election! I can listen to her new songs!
番目-番位	fan-wei	Ban-me	It means "order" in Japanese, originating from the Japanese TV drama industry. It refers to the importance of a character in a TV drama. In the idol industry, it means the importance of a member in an idol group.	番位之争是名字出现在海报上的顺序！ Order battle is about the order of the name on a poster!
草-草	cao	kusa	warau (笑う) or warai (笑い) for "laugh" or "smile" in Japanese. "w" is the abbreviation for "warau" or "warai." The many w's appear like grass; 草 means grass in Chinese characters. This adaptation relates more to the form of the character, not the pronunciation.	这也太好笑了吧！草 This is so funny! lol